



## **COMUNE DI SCENA**

**Norme di attuazione al piano  
urbanistico comunale**

### **Approvazione**

Decreto n. 6033 del 21.04.2020 - Armonizzazione

## **GEMEINDE SCENNA**

**Durchführungsbestimmungen  
zum Bauleitplan**

### **Genehmigung**

Dekret Nr. 6033 vom 21.04.2020 – Harmonisierung

## INDICE

### Definizioni generali

- Lotto edificatorio
- Superficie coperta
- Rapporto massimo di copertura
- Densità edilizia
- Cubatura urbanistica
- Distanza dai confini
- Distanza tra gli edifici
- Altezza degli edifici
- Impermeabilità del suolo
- Validità dei piani di attuazione

### Zona di verde agricolo

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

### Bosco

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

### Prato e pascolo alberato

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

### Zona di verde alpino e pascolo

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

### Acque

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

### Zona rocciosa – ghiacciaio

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

### Zona residenziale A1 - Centro storico

### Zona residenziale B1 - Zona di completamento

### Zona residenziale B2 - Zona di completamento

### Zona residenziale C1 - Zona di espansione

### Zona residenziale C2 - Zona di espansione

## INHALTSVERZEICHNIS

### Art. 1

#### Allgemeine Bestimmungen

- Baugrundstück
- Überbaute Fläche
- Höchstzulässige überbaute Fläche
- Baumassendichte
- Urbanistische Kubatur
- Grenzabstand
- Gebäudeabstand
- Gebäudehöhe
- Versiegelung des Bodens
- Gültigkeit der Durchführungspläne
- 

### Art. 2

#### Landwirtschaftsgebiet

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

### Art. 3

#### Wald

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

### Art. 4

#### Bestockte Wiese und Weide

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

### Art. 5

#### Alpines Grünland und Weidegebiet

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

### Art. 6

#### Gewässer

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

### Art. 7

#### Felsregion - Gletscher

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

### Art. 8

#### Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern-

### Art. 9

#### Wohnbauzone B1 - Auffüllzone

### Art. 10

#### Wohnbauzone B2 - Auffüllzone

### Art. 11

#### Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone

### Art. 12

#### Wohnbauzone C2 - Erweiterungszone

Zona residenziale C2 - Zona di espansione	Art. 13 Wohnbauzone C3 - Erweiterungszone
Zona di verde privato	Art. 14 Private Grünfläche
Zona con convenzione urbanistica	Art. 15 Zone mit Raumordnungsvertrag
Zona per insediamenti produttivi D1	Art. 16 Gewerbegebiet D1
Zona per attrezzature collettive - Amministrazione e servizi pubblici	Art. 17 Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung
Zona per attrezzature collettive - Istruzione	Art. 18 Zone für öffentliche Einrichtungen - Unterricht
Zona per attrezzature collettive - Impianti sportivi	Art. 19 Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen
Zona per attrezzature collettive sovracomunali	Art. 20 Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen
Parco giochi per bambini	Art. 21 Kinderspielplatz
Impianti per il tempo libero	Art. 22 Freizeitanlagen
Impianti di risalita	Art. 23 Aufstiegsanlagen
Strada provinciale	Art. 24 Landesstraße
Strada comunale	Art. 25 Gemeindestraße
Pista ciclabile	Art. 26 Radweg
Strada pedonale	Art. 27 Fußweg
Parcheggio pubblico	Art. 28 Öffentlicher Parkplatz
Area di rispetto cimiteriale	Art. 29 Friedhofsbanngbiet
Fonte per l'approvvigionamento idropotabile pubblico	Art. 30 Entnahmestelle für die öffentliche Trinkwasserversorgung
Aree e/o elementi singoli di rimarchevole interesse	Art. 31 Gebiete und/oder Einzelobjekte von besonderer

ambientale e paesaggistico

landschaftlicher und ökologischer Bedeutung

Zona di rispetto per le belle arti  
Edificio sottoposto a tutela monumentale  
Monumento nazionale

Art. 32  
Gebiet mit Denkmalschutz  
Gebäude unter Denkmalschutz  
Nationaldenkmal

Tutela degli insiemi  
(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano  
paesaggistico)

Art. 33  
Ensembleschutz  
(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 -  
Landschaftsplan)

Infrastrutture a rete  
Infrastrutture primarie

Art. 34  
Leitungen  
Primäre Infrastrukturen

Infrastruttura per le comunicazioni

Art. 35  
Kommunikationsinfrastruktur

**Art.1**  
**Definizioni generali**

**Lotto edificatorio**

Il lotto edificatorio indica l'area edificabile su cui possono sorgere edifici o quella già asservita a costruzioni.

Il lotto edificatorio deve essere computato una sola volta ai fini del calcolo della cubatura urbanistica e del rapporto massimo di copertura e di suolo impermeabile.

**Superficie coperta**

La superficie coperta indica l'area risultante dalla proiezione verticale su un piano orizzontale delle parti fuori terra del fabbricato, delimitate dal profilo esterno delle murature perimetrali, compresi gli elementi in aggetto, i porticati, le tettoie e le pensiline.

Sono esclusi i balconi, i cornicioni, le gronde e le pensiline fino ad un aggetto di 1,5 m.

Oltre tale limite le parti dell'edificio in eccedenza vengono computate relativamente alla superficie coperta.

**Rapporto massimo di copertura**

Il rapporto massimo di copertura indica la percentuale del lotto edificatorio copribile da fabbricati.

**Densità edilizia**

La densità edilizia indica il rapporto ( $m^3/m^2$ ) tra la cubatura urbanistica realizzabile fuori terra e la relativa superficie catastale del lotto edificatorio.

**Cubatura urbanistica**

La cubatura urbanistica indica il volume fuori terra di un edificio, calcolato sulla base delle sue dimensioni esterne.

Non vengono computati:

- le intercapedini per tetti con altezze non superiori a 2 m, misurate perpendicolarmente dall'estradosso;
- i volumi tecnici indispensabili per adeguare edi-

**Art. 1**  
**Allgemeine Bestimmungen**

**Baugrundstück**

Unter Baugrundstück versteht man die bebaubare Fläche, auf welcher Gebäude errichtet werden können oder welche bereits bestehenden Gebäuden zugeordnet ist.

Das Baugrundstück darf bei der Berechnung der urbanistischen Kubatur, der höchstzulässigen überbauten Fläche und der höchstzulässigen versiegelten Fläche nur einmal in Rechnung gestellt werden.

**Überbaute Fläche**

Als überbaute Fläche bezeichnet man die Fläche, die sich aus der Vertikalprojektion von Gebäudeteilen außer Boden auf die horizontale Ebene ergibt. Die Gebäudeteile werden durch die Umfassungsmauern, einschließlich der vorspringenden Gebäudeteile, der Laubengänge, der Flugdächer und der Vordächer, abgegrenzt.

Nicht berechnet werden Balkone, Dachvorsprünge, Gesimse und Vordächer bis zu einer Auskrantung von 1,5 m.

Die Gebäudeteile, welche dieses Maß überschreiten, werden der überbauten Fläche angerechnet.

**Höchstzulässige überbaute Fläche**

Als höchstzulässige überbaute Fläche gilt das Verhältnis zwischen überbauter Fläche und Baugrundstück.

**Baumassendichte**

Die Baumassendichte gibt das Verhältnis ( $m^3/m^2$ ) zwischen der außer Boden realisierbaren urbanistischen Kubatur und der entsprechenden Katasterfläche des Baugrundstückes an.

**Urbanistische Kubatur**

Als urbanistische Kubatur wird das Gebäudevolumen außer Boden bezeichnet, das aufgrund der Außenmaße berechnet wird.

Nicht berechnet werden

- Dachzwischenräume mit einer Höhe von nicht mehr als 2 m, senkrecht gemessen von der Oberkante der Dachhaut;
- technische Volumina die erforderlich sind, um

fici esistenti alle norme che disciplinano la prevenzione antincendio, l'eliminazione delle barriere architettoniche e l'isolamento termico.

#### **Distanza dai confini**

La distanza dai confini indica la distanza orizzontale minima misurata tra la superficie coperta dell'edificio ed il confine di proprietà o di zona.

Nella misura delle distanze non si computano i balconi, i cornicioni, le gronde e le pensiline fino ad un aggetto di 1,5 m.

In fregio alle zone pubbliche o comunque a quelle soggette ad esproprio le distanze minime devono essere rispettate anche sottoterra. Fanno eccezione le intercapedini interrate fino ad 1 m di larghezza

#### **Distanza tra gli edifici**

La distanza tra gli edifici indica la distanza orizzontale minima misurata tra le superfici coperte di edifici.

La misura del distacco tra gli edifici si effettua lungo il raggio a partire dalla parte più sporgente della superficie coperta.

Nella misura delle distanze non si computano i balconi, i cornicioni, le gronde e le pensiline fino ad un aggetto di 1,5 m.

#### **Altezza degli edifici**

Per altezza degli edifici si intende la media ponderale delle altezze misurate lungo i muri perimetrali dell'edificio a partire dalla quota naturale del terreno o da quella modificata da scavi o riporti autorizzati fino all'estradosso del muro perimetrale.

Nel caso di edifici costituiti da più corpi di fabbrica con diverse altezze o forme planimetriche, l'altezza media ponderale va calcolata separatamente per ciascun corpo di fabbrica.

È esclusa dal computo relativo all'altezza quella porzione di un'unica facciata relativa alle rampe d'accesso ad autorimesse interrate ed agli impianti tecnici, la cui larghezza non superi 1/4 della larghezza del fronte dell'edificio, ma che comunque possono avere una larghezza di 3 m e non superiore a 6 m.

Sono altresì esclusi dal computo relativo all'altezza i volumi tecnici che sporgono dal tetto, i camini e le

bestehende Gebäude an die Bestimmungen über Brandschutz, Beseitigung architektonischer Barrieren und Wärmedämmung anzupassen.

#### **Grenzabstand**

Als Grenzabstand wird der kürzeste horizontale Abstand zwischen der überbauten Fläche des Gebäudes und der Eigentums- oder Zonengrenze bezeichnet.

Nicht berechnet werden Balkone, Dachvorsprünge, Gesimse und Vordächer bis zu einer Auskrantung von 1,5 m.

Zu öffentlichen Flächen und zu Flächen, welche der Enteignung unterliegen, müssen die Mindestabstände auch unterirdisch eingehalten werden. Ausgenommen sind Luftschächte im Erdreich bis zu 1 m Breite.

#### **Gebäudeabstand**

Als Gebäudeabstand wird der kürzeste horizontale Abstand zwischen den überbauten Flächen von Gebäuden bezeichnet.

Der Abstand zwischen den Gebäuden wird längs des Radius, ausgehend vom nächsten Punkt der überbauten Fläche, gemessen.

Nicht berechnet werden Balkone, Dachvorsprünge, Gesimse und Vordächer bis zu einer Auskrantung von 1,5 m.

#### **Gebäudehöhe**

Als Gebäudehöhe versteht man den gewogenen Mittelwert der Höhen, welche entlang der Umfassungsmauern vom natürlichen oder durch genehmigte Aushub- bzw. Aufschüttungsarbeiten geänderten Bodenniveau bis zur Oberkante der Umfassungsmauer gemessen werden.

Bei Gebäuden mit mehreren Baukörpern von unterschiedlicher Höhe oder Grundrißform wird der gewogene Mittelwert für jeden einzelnen Baukörper berechnet.

Bei der Berechnung der Gebäudehöhe werden jene Teile einer einzigen Fassade nicht mitgerechnet, welche für Zufahrtsrampen zu Kellergaragen und Zugänge zu den technischen Anlagen des Gebäudes bestimmt sind, die nicht mehr als 1/4 der Fassadenbreite einnehmen, jedenfalls aber 3 m breit sein dürfen und 6 m nicht überschreiten dürfen.

Bei der Berechnung der Gebäudehöhe werden außerdem alle technischen Aufbauten, Kamine und

antenne, nonché le ringhiere le quali non superino un'altezza di 1,10 m.

### **Impermeabilità del suolo**

L'impermeabilità indica la percentuale massima consentita di suolo impermeabile del lotto edificatorio.

Esclusivamente su tale porzione di suolo è ammessa l'edificazione sia sopra che sottoterra nonché la copertura con pavimentazioni e tettoie.

### **Validità dei piani di attuazione**

I piani di attuazione approvati prima dell'entrata in vigore del presente piano urbanistico comunale conservano la loro validità qualora non venga derogato dalla zonizzazione e dalle prescrizioni dello stesso.

#### **Art. 2 Zona di verde agricolo**

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

#### **Art. 3 Bosco**

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

#### **Art. 4 Prato e pascolo alberato**

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

#### **Art. 5 Zona di verde alpino e pascolo**

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

#### **Art. 6 Acque**

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

#### **Art. 7 Zona rocciosa - ghiacciaio**

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

Antennen, sowie Geländer bis zu einer Höhe von 1,10 m nicht miteinbezogen.

### **Versiegelung des Bodens**

Als Versiegelung des Bodens wird der höchstzulässige Anteil der versiegelten Fläche des Baugrundstückes bezeichnet; sie wird in Prozenten ausgedrückt.

Lediglich auf dieser Teilfläche ist die ober- und unterirdische Bebauung sowie die Bodenabdeckung durch Bodenbefestigungen und Überdachungen zulässig.

### **Gültigkeit der Durchführungspläne**

Die Durchführungspläne, die vor Inkrafttreten des gegenständlichen Bauleitplanes genehmigt wurden, behalten ihre Gültigkeit, sofern von der Flächenwidmung und den Vorschriften des Bauleitplanes nicht abgewichen wird.

#### **Art. 2 Landwirtschaftsgebiet**

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

#### **Art. 3 Wald**

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

#### **Art. 4 Bestockte Wiese und Weide**

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

#### **Art. 5 Alpines Grünland und Weidegebiet**

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

#### **Art. 6 Gewässer**

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

#### **Art. 7 Felsregion - Gletscher**

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

**Art. 8**  
**Zona residenziale A1 -**  
**Centro storico**

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio interessate da agglomerati che presentano carattere storico, artistico e di particolare pregio ambientale e che per le loro caratteristiche architettoniche, tipologiche e morfologiche costituiscono un insieme omogeneo.

Per la zona graficamente evidenziata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di recupero

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 4,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>

**Art. 9**  
**Zona residenziale B1**  
**- Zona di completamento**

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. rapporto massimo di copertura: 30%
3. altezza massima degli edifici: 9 m
4. altezza massima degli edifici in caso di ampliamento qualitativo degli esercizi ricettivi ai sensi dell'articolo 128 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13 e relative norme d'attuazione: 9,5 m
5. distanza minima dal confine: 5 m
6. distanza minima tra gli edifici: 10 m
7. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70 %

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione.

**Art. 10**  
**Zona residenziale B2 -**  
**Zona di completamento**

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

**Art. 8**  
**Wohnbauzone A1 -**  
**Historischer Ortskern**

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche einen Siedlungsbereich von geschichtlichem und künstlerischem Wert darstellen und auf Grund ihrer architektonischen, typologischen und morphologischen Eigenart ein Ensemble bilden.

Für die im Flächenwidmungsplan graphisch eigens abgegrenzte Zone muß ein Wiedergewinnungsplan erstellt werden.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 4,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>

**Art. 9**  
**Wohnbauzone B1**  
**- Auffüllzone**

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlichen oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9 m
4. höchstzulässige Gebäudehöhe bei Arbeiten zur qualitativen Erweiterung gastgewerblicher Beherbergungsbetriebe im Sinne des Artikels 128 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, mit der entsprechenden Durchführungsverordnung : 9,5 m
5. Mindestgrenzabstand: 5 m
6. Mindestgebäudeabstand: 10 m
7. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70 %

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

**Art. 10**  
**Wohnbauzone B2 -**  
**Auffüllzone**

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.



Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. rapporto massimo di copertura: 30%
3. altezza massima degli edifici: 8,0 m
4. altezza massima degli edifici in caso di ampliamento qualitativo degli esercizi ricettivi ai sensi dell'articolo 128 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13 e relative norme d'attuazione: 9,5 m
5. distanza minima dal confine: 5,0 m
6. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
7. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

**Art. 11**  
**Zona residenziale C1 -**  
**Zona di espansione**

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,0 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. rapporto massimo di copertura: 30%
3. altezza massima degli edifici: 9,0 m
4. altezza massima degli edifici in caso di ampliamento qualitativo degli esercizi ricettivi ai sensi dell'articolo 128 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13 e relative norme d'attuazione: 9,5 m
5. distanza minima dal confine: 5,0 m
6. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
7. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

**Art. 12**  
**Zona residenziale C2 -**  
**Zona di espansione**

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. rapporto massimo di copertura: 30%
3. altezza massima degli edifici: 8,0 m

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,0 m
4. höchstzulässige Gebäudehöhe bei Arbeiten zur qualitativen Erweiterung gastgewerblicher Beherbergungsbetriebe im Sinne des Artikels 128 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, mit der entsprechenden Durchführungsverordnung : 9,5 m
5. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
6. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
7. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%

**Art. 11**  
**Wohnbauzone C1 -**  
**Erweiterungszone**

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,0 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,0 m
4. höchstzulässige Gebäudehöhe bei Arbeiten zur qualitativen Erweiterung gastgewerblicher Beherbergungsbetriebe im Sinne des Artikels 128 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, mit der entsprechenden Durchführungsverordnung : 9,5 m
5. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
6. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
7. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%

**Art. 12**  
**Wohnbauzone C2 -**  
**Erweiterungszone**

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,0 m

4. altezza massima degli edifici in caso di ampliamento qualitativo degli esercizi ricettivi ai sensi dell'articolo 128 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13 e relative norme d'attuazione: 9,5 m
5. distanza minima dal confine: 5,0 m
6. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m
7. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

**Art. 13**  
**Zona residenziale C3 -**  
**Zona di espansione**

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione come zona con convenzione urbanistica sulle pp. ff. 2477/1, 2477/2, 2477/3, C.C. Scena lungo il sentiero "Mitterplatt", vale la relativa convenzione urbanistica (delibera consiliare n. 3 del 16/01/2013), secondo la quale la cubatura fuori terra massima ammissibile ammonta a 2.365 m<sup>3</sup>. L'intera cubatura deve essere destinata alla costruzione di alloggi, la quale è riservata interamente all'edilizia abitativa convenzionata ai sensi dell'art. 79 della legge urbanistica provinciale in vigore.

**Art. 14**  
**Zona di verde privato**

Questa zona comprende le aree sistemate a giardino o a parco, eventualmente edificate, ma caratterizzate da una vegetazione pregiata la quale costituisce un connotato particolarmente interessante dell'ambiente urbano meritevole di essere conservato.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 0,01 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. altezza massima degli edifici: 7,0 m
3. distanza minima dal confine: 5,0 m
4. distanza minima tra gli edifici: 10,0 m

In tale zona è comunque ammessa la demolizione e la ricostruzione di edifici esistenti.

**Art. 15**  
**Zona con convenzione urbanistica**

Nella zona specificatamente evidenziata nel piano di

4. höchstzulässige Gebäudehöhe bei Arbeiten zur qualitativen Erweiterung gastgewerblicher Beherbergungsbetriebe im Sinne des Artikels 128 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, mit der entsprechenden Durchführungsverordnung : 9,5 m
5. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
6. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m
7. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70 %

**Art. 13**  
**Wohnbauzone C3 -**  
**Erweiterungszone**

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Für die im Flächenwidmungsplan abgegrenzte Wohnbauzone mit Raumordnungsvertrag auf den GP.en 2477/1, 2477/2, 2477/3, K.G. Schenna am „Mitterplattweg“, gilt der entsprechende Raumordnungsvertrag (Ratsbeschluss Nr. 3 vom 16.01. 2013), laut welchem die höchstzulässige oberirdische Kubatur 2.365 m<sup>3</sup> beträgt. Die gesamte Kubatur muss zum Bau von Wohnungen verwendet werden, welche gänzlich für den konventionierten Wohnungsbau gemäß Art. 79 des Landesraumordnungsgesetzes i.g.F. reserviert sind.

**Art. 14**  
**Private Grünfläche**

Diese Zone umfaßt Gärten oder Parkanlagen, auch teilweise bebaut, welche innerhalb des Siedlungsbereiches eine besonders wertvolle Vegetation aufweisen, die geschützt werden muß.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 0,01 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7,0 m;
3. Mindestgrenzabstand: 5,0 m
4. Mindestgebäudeabstand: 10,0 m

In dieser Zone sind der Abbruch und der Wiederaufbau bestehender Gebäude gestattet.

**Art. 15**  
**Zone mit Raumordnungsvertrag**

Bei der im Flächenwidmungsplan eigens

zonizzazione, è prevista una convenzione urbanistica ai sensi della legge provinciale territorio e paesaggio

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione.

**Art. 16**  
**Zona per insediamenti produttivi D1**

Questa zona comprende le aree destinate ad insediamenti produttivi.

Per la zona graficamente evidenziata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di recupero

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 6,3 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

2. rapporto massimo di copertura: 80 %
3. altezza massima degli edifici: 10,5 m  
Per la zona per insediamenti produttivi "Verdines" vale un'altezza massima degli edifici di 8,5 m.
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 80 %
7. almeno il 10% della superficie del lotto è da sistemare a verde.

**Art. 17**  
**Zona per attrezzature collettive -  
Amministrazione e servizi pubblici**

Questa zona comprende le aree riservate alle costruzioni ed agli impianti di interesse generale ivi compresi gli edifici per l'amministrazione e per i servizi pubblici, gli edifici religiosi, gli edifici per le attività culturali e sociali, quelli per i servizi sanitari e di assistenza, nonché le infrastrutture tecnologiche. Essi sono destinati al fabbisogno comunale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 10,5 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 80 %

gekennzeichneten Zone handelt es sich um eine Zone mit Raumordnungsvertrag laut Landesgesetzes für Raum und Landschaft.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

**Art. 16**  
**Gewerbegebiet D1**

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche für Produktionsanlagen

Für die im Flächenwidmungsplan grafisch eigens abgegrenzte Zone muß ein Wiedergewinnungsplan erstellt werden.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 6,3 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

2. höchstzulässige überbaute Fläche: 80 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,5 m  
Für die Gewerbezone "Verdins" gilt eine höchstzulässige Gebäudehöhe von 8,5 m.
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80 %
7. mindestens 10% des Baugrundstückes sind zu begrünen.

**Art. 17**  
**Zone für öffentliche Einrichtungen -  
Verwaltung und öffentliche Dienstleistung**

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Bauten und Einrichtungen von allgemeinem Interesse bestimmt sind, und zwar Einrichtungen für die Verwaltung, für die öffentlichen Dienste, für den Kultus, für kulturelle und soziale Tätigkeiten, für Fürsorge- und Gesundheitsdienste und Erschließungsanlagen. Sie sind für den Bedarf auf Gemeindeebene bestimmt.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80 %

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Nella zona destinata ad attrezzature collettive nell'ambito del centro dell'abitato, ove sono ubicati o previsti la chiesa parrocchiale con gli edifici accessori, il cimitero, il municipio con gli edifici accessori, la casa di ricovero e l'edificio per attività culturali, è consentita la realizzazione sulla p.f. 2268/1, C.C. Scena, ai sensi dell'art. 16 della L.P. n. 13/97, nella forma vigente, di un'autorimessa pubblica con vani accessori per un volume massimo fuori terra di 2.000 mc. Inoltre è consentito l'ampliamento dell'Istituto bancario Cassa Rurale di Scena, per la realizzazione di una nuova superficie adibita a salone per sportelli e di vani accessori, nella misura massima di 1.000 mc, ai sensi dell'art. 3, comma 1 della L.P. n. 45/83 nella forma vigente. Inoltre è consentito la realizzazione di un padiglione aperto per spettacoli musicali sulla piazza Raiffeisen.

Nella zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici delle pp.ff. 2467/1 und 2467/2, C.C. Scena devono essere effettuate le misure di sicurezza contenute nella verifica della pericolosità e della compatibilità idrogeologica secondo DPP del 05.08.2008, n. 42 elaborata dal dott. Platzer nel gennaio 2016.

Nella Zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici nell'ambito dell'e-sistente caserma dei vigili del fuoco, ped. 986 C.C. Scena, è consentito un volume massimo di 5.000 m<sup>3</sup>. Il rapporto massimo di copertura è di 60%, l'altezza massima ponderale degli edifici ammissibile di 11,50 m e il rapporto massimo di superficie impermeabile è di 90%.

**Art. 18**  
**Zona per attrezzature collettive - Istruzione**

Questa zona comprende le aree destinate al fabbisogno comunale di edilizia scolastica ivi compresi gli asili nido, le scuole materne, le elementari e le medie.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 10,5 m
4. distanza minima dal confine: 5 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

In der Zone für öffentliche Einrichtungen im Bereich der Ortsmitte, wo sich die Pfarrkirche mit Nebengebäuden, der Friedhof, das Rathaus mit Nebengebäuden, das Altenheim und das Kulturhaus befinden, bzw. vorgesehen sind, ist auf der GP 2268/1, KG Schenna, im Sinne des Art. 16 des L.G. Nr. 13/97 i.g.F., die Errichtung eines öffentlichen Parkhauses mit Nebenräumen, mit einer höchstzulässigen Baumasse von 2.000 m<sup>3</sup> über Gelände zulässig. Weiters ist eine Erweiterung des bestehenden Gebäudes des Bankinstitutes Raiffeisenkasse Schenna, für die Erstellung von neuer Schalterraumfläche und von Nebenräumen um höchstens 1.000 m<sup>3</sup> über Gelände im Sinne des Art. 3, Absatz 1 des L.G. Nr. 45/83 i.g.F. zulässig. Zulässig ist weiters die Errichtung eines offenen Musikpavillons im Bereich des Raiffeisenplatzes.

In der Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung auf Teilen der Gp.en 2467/1 und 2467/2, K.G. Schenna, müssen die Sicherungsmaßnahmen der Prüfung der hydrogeologischen Gefahr und Kompatibilität laut DLH vom 05.08.2008, Nr. 42, ausgearbeitet von Dr. Platzer im Januar 2016, umgesetzt werden.

In der Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und Dienstleistungen im Bereich der bestehenden Feuerwehrrhalle, Bp. 986 K.G. Schenna, ist eine höchstzulässige Baumasse von 5.000 m<sup>3</sup> zulässig. Die höchstzulässige überbaute Fläche beträgt 60%, die höchstzulässige mittlere Gebäudehöhe 11,50 m und die höchstzulässige Versiegelung des Bodens beträgt 90%.

**Art. 18**  
**Zone für öffentliche Einrichtungen - Unterricht**

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs auf Gemeindeebene an Bauten für den Unterricht wie Kinderkrippen, Kindergärten, Grundschulen und Mittelschulen bestimmt sind.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m

5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 80 %

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

**Art. 19**  
**Zona per attrezzature collettive -**  
**Impianti sportivi**

Questa zona comprende le aree destinate al fabbisogno comunale di impianti sportivi.

Sono ammesse esclusivamente le costruzioni e le infrastrutture necessarie per praticare attività sportive all'aperto e al coperto. Sono altresì ammessi i servizi igienico-sanitari e di pronto-soccorso, i vani indispensabili per l'utilizzo, la manutenzione e la cura degli impianti stessi, nonché per il deposito delle attrezzature sportive.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 0,8 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 8,0 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 80%

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

**Art. 230**  
**Zona per attrezzature collettive sovracomunali**

Questa zona comprende tutte le aree destinate ad impianti ed attrezzature di interesse statale, regionale, provinciale o sovracomunale.

Sono ammessi tutti gli impianti e le attrezzature di interesse generale la cui utenza sia sovracomunale ivi compresi gli edifici per l'amministrazione ed i servizi pubblici, gli edifici per le attività culturali e sociali, quelli per i servizi sanitari e di assistenza, le infrastrutture tecnologiche, gli edifici scolastici nonché le attrezzature sportive.

5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80 %

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

**Art. 19**  
**Zone für öffentliche Einrichtungen -**  
**Sportanlagen**

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Sportanlagen auf Gemeindeebene bestimmt sind.

Zulässig sind ausschließlich Bauten und Anlagen, die für die sportliche Betätigung im Freien und in geschlossenen Räumen erforderlich sind. Weiters zulässig sind hygienisch-sanitäre- und Erste-Hilfe-Einrichtungen, die erforderlichen Räumlichkeiten für die Nutzung, Instandhaltung und Pflege der Anlagen sowie Abstellräume für die Sportgeräte.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 0,8 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,0 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80%

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

**Art. 20**  
**Zone für übergemeindliche öffentliche**  
**Einrichtungen**

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Bauten und Einrichtungen im Staatsinteresse, im Regional- bzw. im Landesinteresse sowie für übergemeindliche Belange bestimmt sind.

Zulässig sind jene Bauten und Einrichtungen von allgemeinem Interesse, die für übergemeindliche Zwecke bestimmt sind, wie die Bauten für die Verwaltung, für die öffentlichen Dienste, für kulturelle und soziale Tätigkeiten, für Fürsorge- und Gesundheitsdienste und Erschließungsanlagen sowie die Bauten für den Unterricht und die Sportanlagen.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 2,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 10,5 m
4. distanza minima dal confine: 5 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 80%

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

### **Art. 21 Parco giochi per bambini**

Questa zona comprende le aree destinate al gioco ed alla ricreazione dei bambini. Esse devono essere adeguatamente attrezzate.

Nei parchi giochi è vietata la costruzione di qualsiasi edificio ad esclusione dei depositi per le attrezzature per il gioco e la manutenzione del verde con una superficie utile non superiore a 10m<sup>2</sup>, nonché dei servizi igienico-sanitari.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 3 m
2. distanza minima dai confini: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

### **Art. 22 Impianti per il tempo libero**

L'area graficamente evidenziata per gli impianti per il tempo libero nella zona di verde agricolo, nella zona di verde alpino e nel bosco, comprese le aree sottoposte a particolari vincoli paesaggistici, è destinata all'esercizio delle attività per il tempo libero.

Nella sistemazione dell'area dovranno essere rispettate le seguenti prescrizioni:

1. le caratteristiche del terreno devono essere mantenute;

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 2,5 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,5 m
4. Mindestgrenzabstand: 5 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 80%

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

### **Art. 21 Kinderspielplatz**

Diese Zone umfasst die Flächen, welche für Spiel und Erholung der Kinder bestimmt sind. Sie müssen entsprechend ausgestattet werden.

In den Kinderspielplätzen ist das Errichten von Gebäuden jeglicher Art untersagt, mit Ausnahme solcher, welche für die Unterbringung der Spielgeräte und der Geräte zur Instandhaltung der Anlagen erforderlich sind, mit einem Höchstausmaß von 10m<sup>2</sup> Nutzfläche, sowie der sanitären Anlagen.

Es gelten folgenden Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 3 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

### **Art. 22 Freizeitanlagen**

Die im Landwirtschaftsgebiet, im alpinen Grünland, im Waldgebiet sowie in den Gebieten mit besonderer landschaftlicher Bindung graphisch als Freizeitanlagen eigens gekennzeichnete Fläche ist zur Ausübung von Freizeittätigkeiten bestimmt.

Bei der Ausstattung bzw. Gestaltung dieser Anlage gelten folgende Vorschriften:

1. Die Charakteristik des gegebenen Geländes muß beibehalten werden;

2. eventuali movimenti di terreno sono ammessi in misura strettamente necessaria alla predisposizione delle aree per il tempo libero.

Su tale area è vietata qualsiasi edificazione ad eccezione dei locali per il deposito attrezzi nella misura massima di 18 m<sup>3</sup>, nonché dei servizi igienico-sanitari in relazione al fabbisogno.

Delle aree previste in zona di verde agricolo può tuttavia essere tenuto conto, in conformità all'articolo 107 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, nel computo della cubatura ammessa.

### **Art. 23 Impianti di risalita**

Gli impianti di risalita previsti nel piano di zonizzazione sono destinati al trasporto pubblico delle persone.

Le stazioni degli impianti di risalita sono delle infrastrutture e non si calcolano agli effetti della cubatura.

Le stazioni degli impianti di risalita possono comprendere, oltre alle attrezzature ed ai locali necessari al funzionamento tecnico, anche la biglietteria, la sala d'attesa, il deposito attrezzi, i locali per il pronto soccorso, nonché i servizi igienico-sanitari, in relazione al fabbisogno locale.

Valgono i seguenti indici:

1. distanza minima dai confini: 5 m
2. distanza minima tra gli edifici: 10 m comunque la distanza pari all'altezza delle pareti tra edifici antistanti

Tutti gli impianti funiviari raggiungibili con automezzi devono disporre di un'area sistemata a parcheggio con una estensione rapportata al numero degli utenti.

### **Art. 24 Strada provinciale**

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada provinciale sono di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Le caratteristiche tecniche delle strade vengono stabilite dalle autorità competenti.

All'esterno della strada provinciale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice

2. Eventuelle Erdbewegungen sind für das Anlegen der Freizeitanlagen in dem für die Ausübung der Freizeittätigkeit unbedingt erforderlichen Ausmaß zulässig.

Auf dieser Fläche ist jegliche Bauführung untersagt, mit Ausnahme der Räumlichkeiten für die Unterbringung der Geräte im Höchstausmaß von 18 m<sup>3</sup>, sowie der sanitären Anlagen gemäß Bedarf.

Das davon betroffene Landwirtschaftsgebiet kann jedoch für die Berechnung der zulässigen Kubatur gemäß Artikel 107 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, in Rechnung gestellt werden.

### **Art. 23 Aufstiegsanlagen**

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Aufstiegsanlagen sind für den Personentransport bestimmt.

Die Stationsgebäude dieser Aufstiegsanlagen gelten als Infrastrukturen und bilden keine urbanistische Kubatur.

Die Stationen der Aufstiegsanlagen dürfen außer den betriebstechnisch notwendigen Einrichtungen und Räumlichkeiten auch Fahrkartenschalter, Warteraum, Werkzeuglager, Räumlichkeiten für die erste Hilfe, sowie sanitäre Anlagen, gemäß örtlichem Bedarf, beinhalten.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. Mindestgrenzabstand: 5 m
2. Mindestgebäudeabstand: 10 m in jedem Fall nicht weniger als die Höhe der höheren gegenüberliegenden Gebäudefassade

Sämtliche mit Kraftfahrzeugen erreichbare Aufstiegsanlagen müssen über Parkplätze verfügen, deren Ausdehnung auf die Besucherzahl abgestimmt ist.

### **Art. 24 Landesstraße**

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Landesstraßen fallen in die Zuständigkeit der Autonomen Provinz Bozen.

Die technischen Merkmale der Straßen werden von der zuständigen Behörde bestimmt.

Entlang der Landesstraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285

della strada). Detta fascia di rispetto è di 20 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo. All'interno dei centri abitati rispettivamente nelle zone edificabili previste deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Deroghe sono ammesse nei casi previsti dalla legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13 in vigore.

Nella fascia di rispetto lungo le strade provinciali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 m<sup>2</sup> di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

#### **Art. 25 Strada comunale**

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada comunale sono di competenza del Comune.

Esse hanno le seguenti larghezze comprensive di banchine laterali e marciapiedi:

Tipo A: larghezza massima: 7,5 m  
Tipo B: larghezza massima: 6,5 m  
Tipo C: larghezza massima: 6,0 m

All'esterno della strada comunale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 20 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo. All'interno dei centri abitati rispettivamente nelle zone edificabili previste deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Deroghe sono ammesse nei casi previsti dalla legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13 in vigore.

Nella fascia di rispetto lungo le strade comunali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 m<sup>2</sup> di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

(Straßenverkehrsordnung), definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 20 m breit. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften bzw. in den ausgewiesenen Bauzonen ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

Abweichungen sind in jenen Fällen zulässig, wo es das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13 i.g.F. vorsieht.

In den Schutzstreifen längs der Landesstraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m<sup>2</sup> Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

#### **Art. 25 Gemeindestraße**

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Gemeindestraßen fallen in die Zuständigkeit der Gemeinde.

Sie weisen, Bankett und Gehsteig miteinbezogen, folgende Breiten auf:

Typ A: Höchstbreite: 7,5 m  
Typ B: Höchstbreite: 6,5 m  
Typ C: Höchstbreite: 6,0 m

Entlang der Gemeindestraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung), definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 20 m breit. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften bzw. in den ausgewiesenen Bauzonen ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

Abweichungen sind in jenen Fällen zulässig, wo es das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13 i.g.F. vorsieht.

In den Schutzstreifen längs der Gemeindestraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m<sup>2</sup> Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.



**Art. 26**  
**Pista ciclabile**

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come pista ciclabile sono riservate prevalentemente o esclusivamente al traffico ciclistico. Nel caso di verde agricolo, bosco o verde alpino, vale l'evidenziamento ai sensi dell'articolo 5, comma 1 del Decreto del Presidente della Provincia n. 50 del 20 settembre 2007.

Le caratteristiche tecniche, la costruzione e l'esercizio delle piste ciclabili sono regolate dalla disciplina delle piste ciclabili, delibera della Giunta provinciale n. 2894 del 29 giugno 1998.

La larghezza tipo corrisponde a 3,5 m

Quando le condizioni di sicurezza della circolazione lo consentano la pista ciclabile, su tratti limitati ed appositamente segnalati, può essere accessibile anche al traffico automobilistico dei confinanti e dei mezzi agricoli.

**Art. 27**  
**Strada pedonale**

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada pedonale sono riservate prevalentemente o esclusivamente ai pedoni.

La strada pedonale non può superare i 3 m.

Quando le caratteristiche lo consentano la strada pedonale può essere accessibile anche al traffico automobilistico dei confinanti.

**Art. 28**  
**Parcheggio pubblico**

Questa zona comprende le aree riservate alla sosta dei veicoli.

In caso di parcheggi coperti o di autosilo valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 6 m
2. distanza minima dal confine: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

La realizzazione dei parcheggi Baumann-Pflanzer e

**Art. 26**  
**Radweg**

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Radwege sind vornehmlich oder ausschließlich dem Radverkehr vorbehalten. Sofern landwirtschaftliches Grün, Waldgebiet oder alpines Grünland betroffen ist, gilt die Anmerkung im Sinne des Artikels 5, Absatz 1 des Dekret des Landeshauptmanns vom 20. September 2007, Nr. 50.

Die technischen Merkmale, Bau und Betrieb der Radwege sind durch die Radwegeordnung, Beschluß der Landesregierung Nr. 2894 vom 29. Juni 1998, geregelt.

Die Regelbreite beträgt 3,5 m

Sofern die Verkehrssicherheit es zuläßt, kann der Radweg auf beschränkten und entsprechend ausgeschilderten Abschnitten auch für den Anrainerverkehr und von landwirtschaftlichen Fahrzeugen benutzt werden.

**Art. 27**  
**Fußweg**

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Fußwege sind vornehmlich oder ausschließlich den Fußgängern vorbehalten.

Der Fußweg darf eine Breite von 3 m nicht überschreiten.

Sofern die Breite des Fußweges es zuläßt, kann dieser auch für den Anrainerverkehr benutzt werden.

**Art. 28**  
**Öffentlicher Parkplatz**

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche zum Abstellen von Fahrzeugen bestimmt sind.

Im Fall von überdachten Abstellplätzen oder Parkhäusern gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 6 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Die Verwirklichung der Parkplätze Baumann-

presso la stazione a valle delle funivie Verdines e Taser, può essere affidata ai privati proprietari ai sensi dell'art. 3 L.P. 45/83 nella forma vigente.

La realizzazione e la gestione del parcheggio pubblico nel centro del paese vengono affidate ai proprietari privati ai sensi dell'art. 16 della L.P. dell'11 agosto 1997, n. 13.

**Art. 29**  
**Area di rispetto cimiteriale**

Questa fascia delimita le aree di rispetto intorno ai cimiteri.

L'attività edilizia, qualora compatibile con la destinazione d'uso delle zone circoscritte, è comunque regolata dalla legge provinciale 24 dicembre 1975, n. 55.

**Art. 30**  
**Fonte per l'approvvigionamento idropotabile pubblico**

Le fonti idropotabili e le relative zone di rispetto graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione, dichiarate tali dalle autorità competenti, sono tutelate ai sensi della legge provinciale 18 giugno 2002, n. 8 e successive modifiche.

**Art. 31**  
**Aree e/o elementi singoli di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico**

Le aree e/o gli elementi singoli dell'ambiente naturale graficamente evidenziati nel piano di zonizzazione, dichiarati dalle Autorità competenti come „biotopo“, „monumento naturale“, „parco naturale“, „parco nazionale“, „natura 2000“, „zone con particolare vincolo paesaggistico“ o „zona di tutela paesaggistica“, sono considerati di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico e vengono tutelati dall'apposita normativa in materia.

**Art. 32**  
**Zona di rispetto per le belle arti**  
**Edificio sottoposto a tutela monumentale**  
**Monumento nazionale**

Le aree e/o i manufatti graficamente evidenziati nel piano di zonizzazione, dichiarati dalle Autorità competenti come „zona di rispetto per le belle arti“, „edificio sottoposto a tutela monumentale“ o „monumento nazionale“, sono considerati di rimarchevole interesse archeologico, storico ed artistico e vengono tutelati dall'apposita normativa in materia.

Pflanzler und bei der Talstation der Verdiner- und der Taserseilbahn kann im Sinne des Art. 3 L.G. 45/83 i.g.F., privaten Eigentümern anvertraut werden.

Die Verwirklichung und Verwaltung des öffentlichen Parkplatzes im Dorfzentrum wird im Sinne des Art. 16 des L.G. vom 11. August 1997, Nr. 13, den privaten Eigentümern anvertraut.

**Art. 29**  
**Friedhofsbanngebiet**

Dieser Streifen bildet das Schutzgebiet rund um die Friedhöfe.

Jegliche Bauführung im Rahmen der jeweils gegebenen Flächenwidmung ist mit dem Landesgesetz vom 24. Dezember 1975, Nr. 55, geregelt

**Art. 30**  
**Entnahmestelle für die öffentliche Trinkwasserversorgung**

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Trinkwasserentnahmestellen mit deren Wasserschutzgebieten, welche von den zuständigen Behörden als solche erklärt wurden, werden im Sinne des Landesgesetzes vom 18. Juni 2002, Nr. 8, in geltender Fassung, geschützt.

**Art. 31**  
**Gebiete und/oder Einzelobjekte von besonderer landschaftlicher und ökologischer Bedeutung**

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Bereiche und/oder Einzelobjekte, welche von den zuständigen Behörden als „Biotop“, „Naturdenkmal“, „Naturpark“, „Nationalpark“, „Natura 2000“, „Gebiete mit besonderer landschaftlicher Bindung“ oder „Landschaftsschutzgebiet“ erklärt wurden, sind von besonderer landschaftlicher Bedeutung und werden im Sinne der einschlägigen Bestimmungen geschützt.

**Art. 32**  
**Gebiet mit Denkmalschutz**  
**Gebäude unter Denkmalschutz**  
**Nationaldenkmal**

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Bereiche und/oder Baulichkeiten, welche von den zuständigen Behörden als „Gebiet mit Denkmalschutz“, „Gebäude unter Denkmalschutz“ oder „Nationaldenkmal“ erklärt wurden, sind von besonderer archäologischer, historischer oder künstlerischer Bedeutung und werden im Sinne der

**Art. 33**  
**Tutela degli insiemi**

(abrogato con DGP n. 1092 del 14/12/2021 – Piano paesaggistico)

**Art. 34**  
**Infrastrutture a rete**  
**Infrastrutture primarie**

Le infrastrutture a rete e quelle primarie graficamente evidenziate nel piano delle infrastrutture rappresentano le reti e le installazioni tecnologiche di interesse generale.

**Art. 35**  
**Infrastruttura per le comunicazioni**

Sulle aree contraddistinte con simbolo apposito è ammessa la realizzazione di infrastrutture per le telecomunicazioni da parte di operatori pubblici o privati, muniti di relativa concessione. Le dimensioni dei contenitori e degli impianti non possono superare le dimensioni strettamente necessarie per il funzionamento tecnico.

L'area è da utilizzare come localizzazione comune secondo l'articolo 7 della legge provinciale 18 marzo 2002, n. 6.

einschlägigen Bestimmungen geschützt.

**Art. 33**  
**Ensembleschutz**

(außer Kraft gesetzt mit LRB Nr. 1092 vom 14.12.2021 - Landschaftsplan)

**Art. 34**  
**Leitungen**  
**Primäre Infrastrukturen**

Die im Infrastrukturplan graphisch gekennzeichneten Leitungen und primären Infrastrukturen stellen die Netze und technologischen Anlagen von allgemeinem Interesse dar.

**Art. 35**  
**Kommunikationsinfrastruktur**

Auf den Flächen, die mit eigenem Symbol gekennzeichnet sind, ist die Errichtung von Kommunikationsinfrastrukturen durch öffentliche oder private Betreiber, mit entsprechender Konzession, zulässig. Die Behälter und Einrichtungen dürfen jene Größe nicht überschreiten, welche für die technische Funktion effektiv notwendig ist.

Die Fläche ist als gemeinsamer Standort im Sinne des Artikels 7 des Landesgesetzes vom 18. März 2002, Nr. 6, zu verwenden.